

راهنمای واحد درسی زبان تخصصی دو در نیمسال دوم سال تحصیلی ۱۴۰۲

مدرس / مدرسین: فرامرز پوراصغر

پیش نیاز یا واحد همزمان: زبان عمومی یک و دو، زبان تخصصی یک ویژه دانشجویان مدیریت

تعداد واحد: ۲ واحد نوع واحد: نظری مقطع: کارشناسی

تعداد جلسات: ۱۶ جلسه دو ساعته

تاریخ شروع و پایان جلسات: ۲۹ بهمن ماه سال ۱۴۰۲ تا پایان خرداد ماه سال ۱۴۰۳

زمان برگزاری جلسات در هفته: روزهای یکشنبه از ساعت ۱۴ الی ۱۶ بعد از ظهر

مکان برگزاری جلسات حضوری: دانشکده مدیریت - کلاس ۳۰۳

هدف کلی و معرفی واحد درسی :

اهداف آموزشی واحد درسی

انتظار می رود فراگیران بعد از گذراندن این دوره بتوانند :

فراگیران پس از طی ۱۶ جلسه آموزشی می بایست قادر باشند فعالیت های زیر را انجام دهند:

درک مطلب،

ترجمه روان متون،

تلفظ صحیح کلمات،

یافتن مترادف ها،

شناخت گرامر

استفاده صحیح از گرامر در نگارش

اهداف اختصاصی در هر جلسه به ترتیب:

جلسه اول

هدف کلی:

- آشنایی کلی با درس، شیوه تدریس و ارزیابی درس
- تدریس درس اول کتاب

اهداف اختصاصی:

- آشنایی با ساختار کلی درس زبان تخصصی ۲
- شیوه برگزاری جلسات درس
- شیوه ارزیابی درس
- شیوه انجام تکالیف و نحوه ارزیابی آنها
- آشنایی با آزمون الکترونیک
- روخوانی و ترجمه بخش اول از درس اول
- ترجمه متن، یافتن مترادف ها، نکات گرامری درس
- حل تمرینات بخش اول از درس اول

جلسه دوم

هدف کلی: درک مطلب، شیوه ترجمه متون، تلفظ صحیح کلمات، مترادف ها، گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش دوم از درس اول
- ترجمه متن
- یافتن مترادف ها
- تلفظ صحیح کلمات
- نکات گرامری درس
- حل تمرینات بخش دوم از درس اول

جلسه سوم

هدف کلی: درک مطلب، شیوه ترجمه متون، تلفظ صحیح کلمات، مترادف ها،

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش اول از درس دوم
- ترجمه متن
- یافتن مترادف ها
- تلفظ صحیح کلمات
- بیان نکات کلیدی
- حل تمرینات بخش اول از درس دوم

جلسه چهارم

هدف کلی: درک مطلب، شیوه ترجمه متون، تلفظ صحیح کلمات، مترادف ها،

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش دوم از درس دوم
- ترجمه متن
- یافتن مترادف ها
- تلفظ صحیح کلمات
- بیان نکات کلیدی
- حل تمرینات بخش دوم از درس دوم

جلسه پنجم

هدف کلی: درک مطلب، شیوه ترجمه متون، تلفظ صحیح کلمات، مترادف ها،

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش اول از درس سوم
- ترجمه متن
- یافتن مترادف ها
- تلفظ صحیح کلمات
- نکات گرامری
- حل تمرینات بخش اول از درس سوم

جلسه ششم

هدف کلی: درک مطلب، شیوه ترجمه متون، تلفظ صحیح کلمات، مترادف ها،

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش دوم از درس سوم
- ترجمه متن
- یافتن مترادف ها
- تلفظ صحیح کلمات
- نکات گرامری
- حل تمرینات بخش دوم از درس سوم

جلسه هفتم

هدف کلی: درک مطلب، شیوه ترجمه متون، تلفظ صحیح کلمات، مترادف ها،

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش اول از درس چهارم
- ترجمه متن
- یافتن مترادف ها
- تلفظ صحیح کلمات
- نکات گرامری
- حل تمرینات بخش اول از درس چهارم

جلسه هشتم

هدف کلی: درک مطلب، شیوه ترجمه متون، تلفظ صحیح کلمات، مترادف ها،

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش دوم از درس چهارم
- ترجمه متن
- یافتن مترادف ها
- تلفظ صحیح کلمات
- نکات گرامری
- حل تمرینات بخش دوم از درس چهارم

جلسه نهم

هدف کلی: درک مطلب، شیوه ترجمه متون، تلفظ صحیح کلمات، مترادف ها،

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش اول از درس پنجم
- ترجمه متن
- یافتن مترادف ها
- تلفظ صحیح کلمات
- نکات گرامری درس
- حل تمرینات بخش اول از درس پنجم

جلسه دهم

هدف کلی: درک مطلب، شیوه ترجمه متون، تلفظ صحیح کلمات، مترادف ها،

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش دوم از درس پنجم
- ترجمه متن
- یافتن مترادف ها
- تلفظ صحیح کلمات
- نکات گرامری درس
- حل تمرینات بخش دوم از درس پنجم

جلسه یازدهم

هدف کلی: درک مطلب، شیوه ترجمه متون، تلفظ صحیح کلمات، مترادف ها،

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش اول از درس ششم
- ترجمه متن
- یافتن مترادف ها
- تلفظ صحیح کلمات
- نکات گرامری درس
- حل تمرینات بخش اول از درس ششم

هدف کلی: درک مطلب، شیوه ترجمه متون، تلفظ صحیح کلمات، مترادف ها،

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش دوم از درس ششم
  - ترجمه متن
  - یافتن مترادف ها
  - تلفظ صحیح کلمات
  - نکات گرامری درس
- حل تمرینات بخش دوم از درس ششم

هدف کلی: درک مطلب، شیوه ترجمه متون، تلفظ صحیح کلمات، مترادف ها،

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش اول از درس هفتم
  - ترجمه متن
  - یافتن مترادف ها
  - تلفظ صحیح کلمات
  - نکات گرامری درس
- حل تمرینات بخش اول از درس هفتم

هدف کلی: درک مطلب، شیوه ترجمه متون، تلفظ صحیح کلمات، مترادف ها،

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش دوم از درس هفتم
  - ترجمه متن
  - یافتن مترادف ها
  - تلفظ صحیح کلمات
  - نکات گرامری درس
- حل تمرینات بخش دوم از درس هفتم

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش اول از درس هشتم
  - ترجمه متن
  - یافتن مترادف ها
  - تلفظ صحیح کلمات
  - نکات گرامری درس
- حل تمرینات بخش اول از درس هشتم

گرامر و شیوه حل تمرین

اهداف اختصاصی:

- روخوانی و ترجمه بخش دوم از درس هشتم
  - ترجمه متن
  - یافتن مترادف ها
  - تلفظ صحیح کلمات
  - نکات گرامری درس
- حل تمرینات بخش دوم از درس هشتم



شیوه برگزاری جلسات به شرح زیر خواهند بود:

- تدریس توسط مدرس
- مشارکت دانشجویان در روخوانی مطالب
- مشارکت دانشجویان در ترجمه متون
- مشارکت دانشجویان در یافتن مترادف ها
- مشارکت دانشجویان در مطالعه مقالات انگلیسی
- مشارکت دانشجویان در ارائه شفاهی مقالات به زبان انگلیسی

ارزیابی بصورت مستمر از جلسه اول آغاز و تا آخرین جلسه ادامه خواهد داشت.

نمره کل دانشجویان حاصل جمع نمرات زیر خواهد بود:

- مشارکت در روخوانی، ترجمه، حل تمرینات هر جلسه (در کل ۸ نمره)
- ارائه مقاله به زبان انگلیسی (چهار نمره)
- آزمون میان ترم (۴ نمره)
- آزمون پایان ترم (۴ نمره)

حداقل نمره قبولی برای این درس : ۱۴ نمره

تعداد ساعات مجاز غیبت برای این واحد درسی : چهار هفدهم کل جلسات

## منابع آموزشی

- کتاب زبان تخصصی دو ویژه دانشجویان مدیریت خدمات بهداشتی درمانی – انتشارات سمت
- مقالات منتشر شده در حوزه مدیریت خدمات بهداشتی درمانی

## منابع آموزشی برای مطالعه بیشتر

- مقالات منتشر شده در حوزه مدیریت خدمات بهداشتی درمانی

## فرصت های یادگیری

- استفاده از فیلم های آموزشی زبان
- استفاده از podcasts های منتشر شده از طریق سازمان بهداشت جهانی

## اطلاعات تماس

مدرس: فرامرز پوراصغر

تلفن: ۰۴۱ – ۳۱۷۷۵۹۶۴

رایانامه: [pourasgharf@tbzmed.ac.ir](mailto:pourasgharf@tbzmed.ac.ir)